



Mandatory Program Course: Advanced Spanish and Argentine Culture Summer Language and Culture Program at Universidad de Buenos Aires

Advanced Spanish and Argentine Culture is designed especially for participants on the Summer Language and Culture program. It is taught in Spanish by Argentine professors. This course is worth 3 U.S. semester credit hours.

Objetivos:

El curso de Castellano Avanzado y Cultura Argentina tiene como objetivo central proveer las herramientas formales básicas para el desarrollo de la competencia lingüística de los estudiantes. Creemos que con el perfeccionamiento de su capacidad idiomática el estudiante logra un mayor acceso a la comprensión y el compromiso con la diferencia, ya que entendemos a la lengua como la primaria y más completa forma de acceso a una cultura. Sin embargo, la confluencia de diversos tipos de contenidos programáticos (contenidos funcionales y temáticos, además de los propiamente gramaticales o sintácticos) le proporcionan al curso características de dinamismo mayores que las que concede un plan exclusivamente estructural.

Evaluación de Nivel:

- Test de Castellano oral Examen de nivel de en la expresión y la comprensión oral: se evalúa el manejo de estructuras sintácticas, organización del discurso, vocabulario, fluidez y dicción.
- Test de Castellano escrito Examen de nivel en la expresión escrita y la lectocomprensión: manejo de estructuras sintácticas y vocabulario. Evaluación de la competencia respecto de las características propias del registro escrito.

Contenidos Temáticos del Curso:

- Introducción a la cultura argentina.
- Acercamiento a la literatura argentina a partir de relatos cortos. Ubicación de los autores en relación con el contexto histórico.
- Las diferencias culturales. Vida cotidiana, grupos de pertenencia, costumbres y hábitos argentinos.
- Realidad argentina a través de la lectura de diarios locales.
- La ciudad de Buenos Aires: barrios, transporte, comunicación, espacios públicos.

Contenidos Gramaticales del Curso:

- Usos de ser y estar. Rasgos distintivos del español rioplatense. Características morfológicas del voseo.
- El sistema pronominal. Pronombres de objeto directo e indirecto. Duplicación del objeto indirecto. Pronominalización simultánea de ambos objetos. Grados de transitividad. Contraposición con los usos peninsulares; el leísmo.
- Aspecto verbal: el contraste pretérito imperfecto/pretérito indefinido. Adverbios y locuciones adverbiales relacionadas con el aspecto verbal.
- El modo subjuntivo. Usos obligatorios y optativos. Correlación temporal con verbos que exigen subjuntivo en pasado.
- Oraciones condicionales tipo 1, 2, 3 y mixtas. Usos y valores.

- Estilo indirecto con verbos introductorios en presente y pasado. La referencia adverbial y pronominal en el estilo indirecto.
- Valor de algunas preposiciones del español. Preposiciones en expresiones fijas. Objetos directos de persona. Verbos preposicionales y con preposición. Contraste causafin. Distintas funciones de por y para.
- Estructuras de voz pasiva.
- Recursos gramaticales para expresar la impersonalidad.
- Pronombres relativos. Conectores lógicos y discursivos.

Evaluación del Curso:

La evaluación integral del curso de Castellano Avanzado y Cultura Argentina enfoca el nivel de compromiso y progreso individual de cada estudiante respecto a los fines centrales del presente programa. Se consideran especialmente los siguientes ejes:

- Desarrollo individual y progresivo de las competencias del idioma (no objetivo).
- Grado de participación en las discusiones en clase.
- Grado de compromiso con las pautas formales del curso.
- Asistencia y puntualidad.
- Dedicación y creatividad en el enfoque y análisis de los diversos puntos debatidos.

Evaluación Formal:

El curso requiere para su aprobación una presentación final oral que funciona como cierre del curso y que implica un breve trabajo de investigación. Estas presentaciones finales tienen carácter grupal (de 2 a 4 estudiantes), pueden incluir varias modalidades (textos, imagen, audio, video), y deben ser complementadas con un trabajo escrito de 4 páginas por persona. El tiempo de exposición oral de cada grupo no podrá exceder los 20 minutos en total.